

..... [p1] .....

Eerw. Heer Guido Gezelle

Onderpastor v. O.L.V.

Kortryk

..... [p2] .....

[Reverende] ac

[Charissime][Domine]<sup>1</sup>

Gratissimum mihi esset, si feria II [proxima], 20 hujus, ad meridiem venire posses: unum alterumve amicum exspecto.

Tuus in [Christo Jesu]<sup>2</sup>

H A DeBadts

Pastor

Bisseghem 18<sup>a</sup> Ap 85.

.....

1 Vertaling Paul Thoen (Latijn):

Eerwaarde en Dierbare Heer

Het zou mij veel genoeg doen, mocht u volgende maandag, de 20ste dezer, tegen de middag kunnen komen: ik verwacht nog een paar andere vrienden.

Uw vriend in Jezus Christus

feria II: de tweede dag van de christelijke week = de maandag

hujus (mensis): van deze maand

2 Vertaling (Latijn): De jouwe in Jezus Christus



---

## Briefbeschrijving

Verzender	De Badts, Hendrik Augustijn
Ontvanger	Gezelle, Guido
Verzendingsdatum	18/04/1885
Verzendingsplaats	Bissegem (Kortrijk)
Annotatie	

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Drager	87 mm x 123 mm papier, geel papiersoort: recto met adres, verso horizontaal beschreven, inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	op adreszijde: gedrukte postzegel, afgestempeld
Toevoegingen	op verso links in de zijrand: taalkundige notities: Schieten. «Ze schooten al!» zegt men = 't poer was al uitgevonden als hy ter wereld kwam Poperinghe (inkt, verticaal, hand G.G.)

### Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	3586, schieten
Bibliotheekrecord	<a href="https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.16485">https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.16485</a>

---

## Inhoud

Incipit	Gratissimum mihi esset, si
Tekstsoort	briefkaart
Talen	Latijn

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	18/04/1885, Bissegem, Hendrik Augustijn De Badts aan Guido Gezelle
Editeur	Jan Geens; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.

---

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan <a href="mailto:els.depuydt@brugge.be">els.depuydt@brugge.be</a> .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]

---